

| Participant | Type of text | Phonological node-switch | Orthographic node-switch | L1_rule | Capital letter | L1 way | One word |
|--------------|--------------|--------------------------|--------------------------|---------|----------------|--------|----------|
| James | SE | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Siebenmorgen | SE | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Marissa | SE | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| iPhone | SE | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Sarah | SE | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Artilleryman | SE | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Krebs | SE | 2 | 13 | 8 | 0 | 0 | 4 |
| Babs | SE | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Owlet | SE | 0 | 10 | 3 | 4 | 1 | 1 |
| Gio | SE | 0 | 4 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| James | FLNpl | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Siebenmorgen | FLNpl | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Marissa | FLNpl | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| iPhone | FLNpl | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sarah | FLNpl | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Artilleryman | FLNpl | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Krebs | FLNpl | 1 | 3 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Babs | FLNpl | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Owlet | FLNpl | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gio | FLNpl | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| James | FLN | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Siebenmorgen | FLN | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Marissa | FLN | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| iPhone | FLN | 2 | 6 | 2 | 3 | 0 | 0 |
| Sarah | FLN | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Artilleryman | FLN | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Krebs | FLN | 4 | 5 | 0 | 4 | 0 | 1 |
| Babs | FLN | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Owlet | FLN | 4 | 15 | 5 | 8 | 0 | 0 |
| Gio | FLN | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| James | FLFpl | 2 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Siebenmorgen | FLFpl | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Marissa | FLFpl | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| iPhone | FLFpl | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Sarah | FLFpl | 1 | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Artilleryman | FLFpl | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Krebs | FLFpl | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Babs | FLFpl | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Owlet | FLFpl | 2 | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Gio | FLFpl | 0 | 3 | 0 | 2 | 0 | 1 |
| James | FLF | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Siebenmorgen | FLF | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Marissa | FLF | 1 | 2 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| iPhone | FLF | 0 | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Sarah | FLF | 8 | 6 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Artilleryman | FLF | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Krebs | FLF | 1 | 11 | 2 | 0 | 5 | 1 |
| Babs | FLF | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Owlet | FLF | 6 | 6 | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Gio | FLF | 1 | 4 | 3 | 0 | 0 | 1 |

| Apostrophe | Others | Punctuation | Syntactic node- switch | Article | Preposition | Tense | Morphology | Sentence construction |
|------------|--------|-------------|------------------------------|---------|-------------|-------|------------|--------------------------|
| 0 | 0 | 0 | 12 | 0 | 1 | 5 | 1 | 3 |
| 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 0 | 0 | 2 | 4 | 0 | 2 | 0 | 1 | 1 |
| 0 | 0 | 3 | 8 | 0 | 0 | 5 | 1 | 2 |
| 1 | 0 | 0 | 5 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 1 | 0 | 3 | 9 | 0 | 1 | 3 | 0 | 2 |
| 0 | 0 | 0 | 5 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 0 | 0 | 0 | 4 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 16 | 4 | 3 | 2 | 2 | 3 |
| 0 | 0 | 8 | 14 | 1 | 4 | 1 | 2 | 5 |
| 0 | 0 | 3 | 12 | 2 | 3 | 1 | 1 | 3 |
| 1 | 0 | 9 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 1 | 0 | 1 | 7 | 1 | 1 | 1 | 0 | 4 |
| 0 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 5 | 16 | 2 | 2 | 4 | 1 | 4 |
| 0 | 0 | 5 | 9 | 1 | 3 | 0 | 1 | 3 |
| 2 | 0 | 3 | 19 | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 |
| 0 | 0 | 4 | 8 | 1 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 4 | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 1 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 6 | 17 | 1 | 3 | 1 | 6 | 2 |
| 0 | 0 | 6 | 10 | 4 | 1 | 0 | 0 | 5 |
| 0 | 0 | 3 | 19 | 11 | 3 | 1 | 1 | 1 |
| 1 | 0 | 5 | 11 | 6 | 2 | 0 | 0 | 1 |
| 3 | 1 | 4 | 14 | 2 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| 0 | 0 | 4 | 14 | 2 | 2 | 1 | 1 | 8 |
| 3 | 0 | 2 | 15 | 4 | 7 | 0 | 2 | 1 |
| 0 | 0 | 5 | 7 | 1 | 2 | 0 | 0 | 3 |
| 0 | 0 | 3 | 9 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| 0 | 0 | 2 | 12 | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 |

| Grammar | Semantics | Translation | Network | Genre | Language internal | L1 influence | Code- switch | Typing mistake |
|---------|-----------|-------------|---------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| 2 | 3 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 4 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 | 6 | 1 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 |
| 3 | 4 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 5 | 2 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| 2 | 14 | 2 | 12 | 4 | 3 | 1 | 0 | 2 |
| 1 | 9 | 0 | 9 | 4 | 2 | 2 | 0 | 5 |
| 2 | 4 | 3 | 1 | 9 | 2 | 7 | 0 | 3 |
| 0 | 14 | 11 | 3 | 5 | 2 | 3 | 0 | 4 |
| 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 6 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 |
| 3 | 15 | 2 | 13 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| 1 | 5 | 2 | 3 | 5 | 5 | 0 | 0 | 7 |
| 5 | 8 | 5 | 3 | 13 | 10 | 3 | 0 | 9 |
| 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 0 | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14 |
| 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 35 |
| 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 |
| 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 1 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 |
| 4 | 16 | 7 | 9 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 |
| 0 | 9 | 7 | 2 | 4 | 1 | 3 | 1 | 6 |
| 2 | 8 | 3 | 5 | 2 | 2 | 0 | 0 | 2 |
| 2 | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 5 |
| 7 | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| 0 | 12 | 6 | 6 | 3 | 1 | 2 | 0 | 5 |
| 0 | 4 | 1 | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 12 |
| 1 | 6 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | 10 | 8 | 2 | 17 | 16 | 1 | 3 | 2 |
| 2 | 15 | 6 | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13 |

| Miscellaneous | Grammar | Orthography | Punctuation | Others | Content | Total |
|---------------|---------|-------------|-------------|--------|---------|-------|
| 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 |
| 4 | 0 | 3 | 0 | 1 | 0 | 8 |
| 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 |
| 6 | 5 | 0 | 1 | 0 | 0 | 22 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| 17 | 10 | 4 | 3 | 0 | 0 | 67 |
| 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 11 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| 4 | 1 | 0 | 3 | 0 | 3 | 41 |
| 3 | 1 | 0 | 2 | 0 | 2 | 47 |
| 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 34 |
| 7 | 3 | 0 | 3 | 1 | 1 | 49 |
| 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 12 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15 |
| 8 | 3 | 0 | 4 | 1 | 1 | 55 |
| 6 | 1 | 0 | 4 | 1 | 1 | 36 |
| 10 | 3 | 1 | 5 | 1 | 0 | 73 |
| 5 | 3 | 0 | 2 | 0 | 0 | 22 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 19 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 24 |
| 6 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 | 16 |
| 2 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 20 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 36 |
| 6 | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 | 18 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 24 |
| 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15 |
| 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 41 |
| 3 | 0 | 2 | 1 | 0 | 1 | 36 |
| 4 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 38 |
| 7 | 2 | 0 | 5 | 0 | 0 | 36 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 39 |
| 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 38 |
| 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 49 |
| 3 | 2 | 0 | 1 | 0 | 1 | 22 |
| 9 | 6 | 0 | 3 | 0 | 1 | 56 |
| 4 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 45 |